CINNEADH CUR CHUN FEIDHME (AE) 2022/288 ÓN gCOIMISIÚN

an 22 Feabhra 2022

lena leasaítear Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/570 maidir le hacmhainneachtaí dídine rescEU agus le modhnú na gceanglas cáilíochta atá ar acmhainneachtaí Fhoirne Leighis Éigeandála chineál 3

(a bhfuil fógra tugtha ina leith faoi dhoiciméad C(2022) 963)

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Chinneadh Uimh. 1313/2013/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Nollaig 2013 maidir le Sásra Aontais um Chosaint Shibhialta ([1]), agus go háirithe Airteagal 32(1), pointe (g), de

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Le Cinneadh Uimh. 1313/2013/AE leagtar amach creat dlíthiúil rescEU. Is cúlchiste acmhainneachtaí ar leibhéal an Aontais é rescEU arb é is aidhm dó cúnamh a sholáthar i staideanna treascracha nach féidir leis na hacmhainneachtaí foriomlána atá ann cheana ar an leibhéal náisiúnta ná leo siúd arna ngealladh ag na Ballstáit don Díorma Eorpach um Chosaint Shibhialta freagairt éifeachtach ar thubaistí nádúrtha nó de dhéanamh an duine a áirithiú.

(2) I gcomhréir le hAirteagal 12(2) de Chinneadh Uimh. 1313/2013/AE, tá acmhainneachtaí rescEU le cinneadh trí rioscaí arna sainaithint agus rioscaí atá ag teacht chun cinn, acmhainneachtaí foriomlána agus bearnaí ar leibhéal an Aontais a chur san áireamh. Tá ceithre réimse ann ar cheart do rescEU díriú orthu go háirithe, eadhon aerchomhrac na ndóiteán foraoise, teagmhais cheimiceacha, bhitheolaíocha, raideolaíocha agus núicléacha ("CBRN"), an phráinnfhreagairt leighis, mar aon leis an iompar agus na lóistíochta.

(3) Le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/570 ([2]) ón gCoimisiún, leagtar amach comhdhéanamh tosaigh rescEU i dtéarmaí acmhainneachtaí agus ceanglas cáilíocht. Is é atá i gcúlchiste rescEU go dtí seo acmhainneachtaí aerchomhrac na ndóiteán foraoise, acmhainneachtaí aslonnaithe aerleighis, foirne leighis éigeandála, trealamh leighis nó trealamh cosanta pearsanta a stoc-charnadh ("acmhainneachtaí stoc-charntha leighis"), nó an dá cheann díobh sin, acmhainneachtaí dí-éilliúcháin CBRN agus acmhainneachtaí stoc-charntha CBRN.

(4) Léirítear in anailís a rinneadh ar rioscaí arna sainaithint agus rioscaí atá ag teacht chun cinn, chomh maith le hinniúlachtaí agus bearnaí ar leibhéal an Aontais, go bhfuil gá le hacmhainneachtaí dídine sealadacha.

(5) Sainaithníodh an gá aghaidh a thabhairt ar na bearnaí cáilíochtúla agus cainníochtúla in acmhainneachtaí dídine in oibríochtaí éagsúla de chuid an tSásra Aontais um Chosaint Shibhialta ("an Sásra Aontais") le blianta beaga anuas, agus léiríodh é sa "Staidéar Meastóireachta ar Shainmhínithe, Bearnaí agus Costas Acmhainneachtaí Freagartha le haghaidh an tSásra Aontais um Chosaint Shibhialta" ([3]) ó 2019. Ina theannta sin, leis an taithí oibríochtúil ó na creathanna talún a bhuail an Chróit i mí an Mhárta 2020 agus i mí na Nollag 2020 deimhníodh an bhearna in acmhainneachtaí dídine d'ainneoin oibríochtaí freagartha prasa faoin Sásra Aontais ar ghlac roinnt Ballstát páirt iontu.

(6) Is é príomhchuspóir na hacmhainneachta dídine sealadaí rescEU, nuair a imscartar le linn oibríocht freagartha faoin Sásra Aontais í, dídean shealadach a sholáthar do phobal a ndearnadh difear dóibh, lena n-áirítear spás do thithíocht, sláinteachas agus sláintíocht, seirbhís bhunúsach leighis agus bailiú sóisialta.

([1]) IO L 347, 20.12.2013, lch. 924.

([2]) Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/570 ón gCoimisiún an 8 Aibreán 2019 lena leagtar síos rialacha maidir le cur chun feidhme Chinneadh Uimh. 1313/2013/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le hacmhainneachtaí rescEU agus lena leasaítear Cinneadh Cur Chun Feidhme 2014/762/AE ón gCoimisiún (IO L 99, 10.4.2019, lch. 41).

([3]) https://ec.europa.eu/echo/system/files/2020-01/capacities_study_final_report_public.pdf.

(7) Is é ba cheart a bheith san acmhainneacht dídine sealadaí faoi rescEU cúlchiste fisiciúil shócmhainní ardchaighdeáin le haghaidh mearfhreagartha nó cúlchiste fíorúil shócmhainní in-saincheaptha a d'fhéadfaí a imscaradh i gcéim níos déanaí nuair is gá le haghaidh oibríochtaí freagartha faoin Sásra Aontais, nó an dá cheann díobh sin.

(8) De bhun Airteagal 12(4) de Chinneadh Uimh. 1313/2013/AE, tá ceanglais cháilíochta le haghaidh na n-acmhainneachtaí freagartha atá ina gcuid de rescEU le sainiú i gcomhairle leis na Ballstáit. Ba cheart caighdeáin íosta le haghaidh acmhainneachtaí dídine sealadacha a bhunú ar na caighdeáin dídine faoin gcaibidil "Dídean agus Lonnaíocht" sa Lámhleabhar Sféir ([4]).

(9) Ba cheart acmhainneachtaí dídine sealadacha a bhunú chun freagairt ar rioscaí lena ngabhann dóchúlacht íseal ach tionchar mór, i gcomhréir leis na catagóirí dá dtagraítear in Airteagal 3d de Chinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/570 agus tar éis dul i gcomhairle leis na Ballstáit.

(10) Chun cúnamh airgeadais ón Aontas a sholáthar chun na hacmhainneachtaí dídine sealadacha sin a fhorbairt, i gcomhréir le hAirteagal 21(3) de Chinneadh Uimh. 1313/2013/AE, ba cheart na costais incháilithe a bhunú trí na catagóirí a leagtar síos in Iarscríbhinn 1a a ghabhann leis an gCinneadh sin a chur san áireamh.

(11) Rinne tionscnamh Fhoireann Dhomhanda Éigeandála Leighis na hEagraíochta Domhanda Sláinte (EDS) athbhreithniú le déanaí ar na caighdeáin ([5]) le haghaidh acmhainneachtaí Fhoireann leighis éigeandála chineál 3 (Cúram Atreoraithe Othair Chónaithigh). Dá bhrí sin, ba cheart na ceanglais cháilíochta le haghaidh an chineáil sin Foirne Éigeandála Leighis faoi rescEU a mhodhnú dá réir.

(12) Léiríodh a thuilleadh i machnamh ar na ceachtanna arna bhfoghlaim ó ghéarchéim COVID-19 an gá le solúbthacht bhreise agus módúlacht acmhainneachtaí fhoireann éigeandála leighis rescEU. Dá bhrí sin, ba cheart acmhainneachtaí Fhoireann Leighis Éigeandála chineál 2 (Cúram Éigeandála Máinliachta Othair Chónaithigh) a áireamh in rescEU arna gcomhlánú ag seirbhísí cúraim speisialaithe, i gcomhréir le caighdeáin thionscnamh Fhoireann Dhomhanda Éigeandála Leighis EDS.

(13) Dá bhrí sin ba cheart Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/570 a leasú dá réir.

(14) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Chinneadh seo i gcomhréir leis an tuairim ón gcoiste dá dtagraítear in Airteagal 33(1) de Chinneadh Uimh. 1313/2013/AE,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/570 mar a leanas:

(1) Leasaítear Airteagal 1a mar a leanas:

(a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

"(2) ciallaíonn 'foireann leighis éigeandála chineál 3 (Cúram Atreoraithe Othair Chónaithigh)' foireann éigeandála in-imscartha ina bhfuil príomhphearsanra leighis agus príomhphearsanra eile atá oilte agus trealmhaithe chun cóir leighis a chur ar othair a ndearna tubaiste difear dóibh agus lena soláthraítear cúram atreoraithe máinliachta casta d'othair chónaitheacha, lena n-áirítear acmhainneacht dianchúraim.";

(b) cuirtear an mhír 3 seo a leanas leis:

"(3) ciallaíonn 'cúlchiste dídine fíorúil' socrú amháin nó níos mó le soláthraithe roghnaithe atá le gníomhachtú ar éileamh chun cainníochtaí áirithe sócmhainní sonracha a sheachadadh laistigh de chreat ama réamhshainithe.";

(2) Leasaítear Airteagal 2 mar a leanas:

(a) leasaítear mír 1 mar a leanas:

(i) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an chúigiú fleasc:

"- acmhainneachtaí i réimse na dteagmhas ceimiceach, bitheolaíoch, raideolaíoch agus núicléach,";

([4]) Féach "Lámhleabhar Sféir: An Chairt Dhaonnúil agus na Caighdeáin Íosta i bhFreagairt Dhaonnúil", an ceathrú heagrán, an Ghinéiv, an Eilvéis, 2018.

([5]) Féach Aicmiú agus na caighdeáin íosta le haghaidh foirne éigeandála leighis, an Eagraíocht Dhomhanda Sláinte. 2021.

(ii) cuirtear isteach an séú fleasc seo a leanas:

"- acmhainneachtaí dídine.";

(b) leasaítear mír 2 mar a leanas:

(i) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (e):

"(e) acmhainneachtaí fhoireann leighis éigeandála chineál 2 (Cúram Éigeandála Máinliachta Othair Chónaithigh) nó acmhainneachtaí fhoireann leighis éigeandála chineál 3 (Cúram Atreoraithe Othair Chónaithigh), nó an dá cheann díobh sin;"

(ii) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (h):

"(h) acmhainneachtaí stoc-charntha ceimiceacha, bitheolaíocha, raideolaíocha agus núicléacha (CBRN);"

(iii) cuirtear an pointe (i) seo a leanas leis:

"(i) acmhainneachtaí dídine sealadacha."

(3) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 3a:

"*Airteagal 3a*

Costais incháilithe maidir le hacmhainneachtaí aslonnaithe aerleighis rescEU, acmhainneachtaí fhoirne leighis éigeandála chineál 2 agus 3, stoc-charnadh leighis, dí-éilliúchán CBRN, acmhainneachtaí stoc-charntha CBRN agus acmhainneachtaí dídine sealadacha

Déanfar gach catagóir costais dá dtagraítear in Iarscríbhinn 1a a ghabhann le Cinneadh Uimh. 1313/2013/AE a chur san áireamh agus costas iomlán incháilithe acmhainneachtaí rescEU á ríomh."

(4) in Airteagal 3e, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhíreanna 3 agus 4:

"3. Bunófar acmhainneachtaí rescEU dá dtagraítear i bpointí (c) go (i) d'Airteagal 2(2) leis an gcuspóir bainistíocht a dhéanamh ar rioscaí lena ngabhann dóchúlacht íseal ach tionchar mór.

4. I gcás ina n-imscartar acmhainneachtaí rescEU dá dtagraítear i bpointí (c) go (i) d'Airteagal 2(2) faoin Sásra Aontais, cumhdófar 100 % de na costais oibríochtúla le cúnamh airgeadais ón Aontas, de bhun Airteagal 23(4b) de Chinneadh Uimh. 1313/2013/AE.";

(5) leasaítear an Iarscríbhinn i gcomhréir leis an Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo.

Airteagal 2

Is chuig na Ballstáit a dhírítear an Cinneadh seo.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 22 Feabhra 2022.

Thar ceann an Choimisiúin
Janez LENARČIČ
Comhalta den Choimisiún

IARSCRÍBHINN

Leasaítear an Iarscríbhinn a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/570 mar a leanas:

(1) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad roinn 5:

"5. **Acmhainneachtaí Fhoireann Leighis Éigeandála chineál 2 (Cúram Éigeandála Máinliachta Othair Chónaithigh) nó Fhoireann Leighis Éigeandála chineál 3 (Cúram Atreoraithe Othair Chónaithigh), nó an dá cheann díobh sin**

Cúraimí	— Cineál 2 (Cúram Éigeandála Máinliachta Othair Chónaithigh) nó cineál 3 (Cúram Atreoraithe Othair Chónaithigh) nó an dá cheann díobh sin a sholáthar, mar a shonraítear i dtionscnamh Fhoireann Dhomhanda Éigeandála Leighis EDS. — Cúram speisialaithe nó feidhmeanna tacaíochta a sholáthar, lena n-áirítear, más gá, é sin a dhéanamh trí fhoirne cúraim speisialaithe mar a shonraítear i dtionscnamh Fhoireann Dhomhanda Éigeandála Leighis EDS.
Acmhainneachtaí	— Ísosacmhainneacht chóireála i gcomhréir le caighdeáin thionscnamh Fhoireann Dhomhanda Éigeandála Leighis EDS, i gcás ina mbeidh fáil orthu. — Seirbhísí de lá agus d'oíche (lena gcumhdaítear 24/7 más gá).
Príomh-chomhpháirteanna	— I gcomhréir le caighdeáin thionscnamh Fhoireann Dhomhanda Éigeandála Leighis EDS, i gcás ina mbeidh fáil orthu.
Neamhthuilleamaíocht	— Ba cheart don fhoireann neamhthuilleamaíocht a áirithiú i rith an ama imscartha ar fad i gcomhréir le caighdeáin thionscnamh Fhoireann Dhomhanda Éigeandála Leighis EDS. Tá feidhm ag Airteagal 12 de Chinneadh Cur Chun Feidhme 2014/762/AE.
Imscaradh	— Infhaighteacht chun imeachta laistigh de 48-72 uair an chloig ar a mhéad tar éis an tairiscint a ghlacadh, agus an cumas a bheith oibríochtúil ar an láthair de réir thionscnamh Fhoireann Dhomhanda Éigeandála Leighis EDS. — Cumas a bheith oibríochtúil i gcomhréir le caighdeáin thionscnamh Fhoireann Dhomhanda Éigeandála Leighis EDS."

(2) Cuirtear an Roinn 9 seo a leanas léi:

"9. **Acmhainneachtaí dídine sealadaí**

Cúraimí	— Dídean shealadach a sholáthar do phobal a ndearnadh difear dóibh, lena n-áirítear spás do thithíocht, sláinteachas agus sláintíocht, seirbhís bhunúsach leighis agus bailiú sóisialta. — Foireann a sholáthar chun aonaid dídine a láimhseáil, a shlógadh, a chóimeáil, a chur ar bun agus a choinneáil ar bun nuair is gá. I gcás ina dtarlaíonn aistriú, an pearsanra ábhartha (áitiúil agus/nó idirnáisiúnta) a oiliúint sula dtarraingeofar an acmhainneacht dídine amach.
Acmhainneachtaí	— Acmhainneacht dídine ([1]) atá comhdhéanta de shócmhainní atá in ann dídean chur ar fáil do 5 000 duine ar a laghad, nuair a imscartar go comhuaineach iad. — Is é a bheidh san acmhainneacht cúlchiste fisiciúil nó cúlchiste dídine fíorúil aonad dídine, nó an dá cheann díobh sin.
Príomh-chomhpháirteanna	— Aonaid dídine le téamh (le haghaidh dálaí geimhridh), córais aerúcháin iomchuí (le haghaidh dálaí samhraidh), agus ábhar bunúsach, amhail leapacha le mála codlata agus/nó blaincéid. — Saoráidí sláintíochta agus sláinteachais. — Otharlann le haghaidh seirbhísí bunúsacha leighis. — Saoráidí ilchuspóra chun bia a ullmhú agus a thomhailt, chun uisce is féidir a ól a dháileadh, le haghaidh tionól sóisialta. — Gineadóirí cumhachta agus trealamh soilsithe. — Pacáistí sláintíochta bunúsacha. — Saoráidí stórála iomchuí san Aontas ([2]), lóistíocht agus córas faireacháin stoc-charntha leordhóthanach. — Socruithe iomchuí lena n-áirithítear iompar agus seachadadh leordhóthanach na n-aonad. — Pearsanra atá oilte go hiomchuí agus sócmhainní chun sócmhainní fisiciúla sa limistéar atá buailte a láimhseáil, a shlógadh, a chóimeáil, a chur ar bun agus a choinneáil ar bun.

Neamhthuilleamaíocht	— Tá an acmhainneacht le neamhthuilleamaíocht a áirithiú le linn na chéad 96 uair an chloig ón imscaradh. — Tá feidhm ag Airteagal 12 de Chinneadh Cur Chun Feidhme 2014/762/AE.
Imscaradh	— Infhaighteacht chun imeachta ag an gcúlchiste fíorúil laistigh de 24 uair an chloig ar a mhéad tar éis an tairiscint a ghlacadh. — Tá fad an mhisin agus, más infheidhme, tús an phróisis aistrithe le sainiú i gcomhaontú leis an tír a ndearnadh difear di.

([1]) Tá an acmhainneacht dídine leis na caighdeáin íosta a chomhlíonadh sa chaibidil "Dídean agus Lonnaíocht" in "Lámhleabhar Sféir: An Chairt Dhaonnúil agus na caighdeáin íosta sa Fhreagairt Dhaonnúil". Ní mór riachtanais daoine leochaileacha a chur san áireamh.

([2]) Chun críocha lóistíocht na saoráidí stórála, is é a chuimsítear le "san Aontas" críocha na mBallstát agus na Stát Rannpháirteach i Sásra an Aontais um Chosaint Shibhialta."